Heiratsurkunde Bemberg Robert Lindsay & Bisgood Lydia Irene, Pulanski County, Arkansas, USA, 08.06.1979

The Pierce Co., Little Rock

STATE OF ARKANSAS } ss.
County of Pulaski }

BOND FOR MARRIAGE LICENSE

Know All Men By These Presents, That we, ROBERT LINDSAY BEMBERG

as Principal, and LYDIA IRENE BISGOOD, as surety, are held and firmly bound unto the State of Arkansas, for the use and benefit of the Common School Fund of Pulaski County, in the penal sum of One Hundred Dollars, for the payment of which well and truly to be made, we bind ourselves, our heirs, executors, and administrators, firmly by these presents.

Signed this 5th day of JUNE 1979

This condition of the above obligation is such that, whereas, the above bounden

ROBERT LINDSAY BEMBERG

has this day applied to the Clerk of the County Court of Pulaski County, for a License authorizing the solemnizing of the Rite of Matrimony between the said

ROBERT LINDSAY BEMBERG and LYDIA IRENE BISGOOD

Now if the said parties applying for said License have a lawful right to the same, and if they shall faithfully carry into effect and comply with the provisions thereof, and shall, within sixty days from the date hereof, return the said License to the office of the Clerk of the County Court of said County duly executed and officially signed by some one authorized by law to solemnize the Rite of Matrimony, then this obligation shall be void; but otherwise to remain in full force and virtue.

Witness our signature the day above written.

Robert Lindsay Bemberg, Principal

Lydia Irene Bisgood, Surety

I hereby give my consent for my son/daughter ____ who is ____ years of age, to marry.

Mother or legal guardian ____ Father or legal guardian ____

STATE OF ARKANSAS } ss.
County of Pulaski }

AFFIDAVIT

In the office of the Clerk of the County Court of said County:

I, ROBERT LINDSAY BEMBERG of the County of PULASKI, State of ARKANSAS

being duly sworn, depose and say that I am ROBERT LINDSAY BEMBERG who

Makes this application for a Marriage License, and have arrived at the age of 22 years, and that

M ROBERT LINDSAY BEMBERG has arrived at the age of 20 years; that we, the parties for whom said application is made, are now single and unmarried, and may lawfully contract and be joined in marriage.

Robert Lindsay Bemberg Lydia Irene Bisgood

Subscribed and sworn to before me this 5th day of JUNE 1979.

Charles F. Jackson, County Clerk By Nedra Sproadlin, Deputy Clerk

STATE OF ARKANSAS } ss.
County of Pulaski }

MARRIAGE LICENSE

To Any Person Authorized By Law to Solemnize Marriage -- Greeting:

YOU ARE HEREBY COMMANDED to solemnize the Rite and publish the Banns of Matrimony between

Mr. ROBERT LINDSAY BEMBERG St. No. 7800 ASCENSION, of LITTLE ROCK

in the County of PULASKI, and State of ARKANSAS, age 22 years

Place of Birth LITTLE ROCK, ARKANSAS Date of Birth 12-26-56

Name of Father HERMAN H. BEMBERG Maiden Name of Mother LOIS M. WEBB

and LYDIA IRENE BISGOOD St. No. 1421 NORTH UNIVERSITY, of LITTLE ROCK

in the County of PULASKI, and State of ARKANSAS, age 20 years

Place of Birth LITTLE ROCK, ARKANSAS Date of Birth 3-10-59

Name of Father JOHN BISGOOD Maiden Name of Mother NORMA R. AHRENS

according to law, and officially sign and return this License to the parties herein named.

Witness my hand and seal, this 5th day of JUNE 1979.

(Seal) Charles F. Jackson, County Clerk, By Nedra Sproadlin, Deputy Clerk

I hereby give my consent for my son/daughter ____ who is ____ years of age, to marry.

Mother or legal guardian ____ Father or legal guardian ____

STATE OF ARKANSAS } ss.
County of Pulaski }

CERTIFICATE OF MARRIAGE

I, ARNOLD WAGNER, do hereby certify

that on the 8th day of JUNE, 1979, I did, duly and according to law, as commanded in the foregoing License solemnize the Rite and publish the Banns of Matrimony between the parties therein named.

Witness my hand and seal, this 8th day of JUNE, 1979.

ARNOLD WAGNER

My credentials are recorded in MINISTER

PULASKI County, Arkansas, Book H Page 518

STATE OF ARKANSAS } ss.
County of Pulaski }

CERTIFICATE OF RECORD

I, Charles F. Jackson, Clerk of the County Court of said County, do certify that the above License for and Certificate of Marriage of

ROBERT LINDSAY BEMBERG and LYDIA IRENE BISGOOD

were on the 13th day of JUNE, 1979, filed in my office and are now duly recorded in Book 289 Page 371, of Marriage Records.

Witness my hand and seal, this 13th day of JUNE, 1979.

(Seal) Charles F. Jackson, County Clerk By Nedra Sproadlin, Deputy Clerk

Dieses Dokument ist eine umfassende Heiratsakte (Marriage Record) aus dem Pulaski County, Arkansas, USA, aus dem Jahr 1979. Es besteht aus fünf Abschnitten: der Verpflichtungserklärung für die Heiratslizenz (Bond for Marriage License), der eidesstattlichen Erklärung (Affidavit), der Heiratslizenz selbst (Marriage License), der Heiratsbescheinigung (Certificate of Marriage) und der Eintragungsbescheinigung (Certificate of Record). Solche Dokumente sind historisch und genealogisch äußerst wertvoll, da sie von den lokalen Behörden (County Clerk) ausgestellt wurden und detaillierte biografische Informationen wie genaue Geburtsdaten, Geburtsorte und die vollständigen Namen der Eltern (einschließlich der Mädchennamen der Mütter) beider Ehepartner festhalten. Ein interessantes Detail ist ein offensichtlicher Tippfehler in der eidesstattlichen Erklärung (Affidavit), wo der Name des Bräutigams fälschlicherweise anstelle des Namens der Braut für die Altersangabe von 20 Jahren eingetragen wurde.

Robert Lindsay Bemberg und Lydia Irene Bisgood beantragten am 5. Juni 1979 eine Heiratslizenz und heirateten am 8. Juni 1979 in Pulaski County, Arkansas.

Details:

Hauptpersonen:

- **Robert Lindsay Bemberg (Bräutigam):** Alter: 22 Jahre. Geburtsdatum: 26. Dezember 1956. Geburtsort: Little Rock, Arkansas. Wohnhaft: 7800 Ascension, Little Rock, Pulaski, Arkansas.
- **Lydia Irene Bisgood (Braut):** Alter: 20 Jahre. Geburtsdatum: 10. März 1959. Geburtsort: Little Rock, Arkansas. Wohnhaft: 1421 North University, Little Rock, Pulaski, Arkansas.

Eltern:

- **Herman H. Bemberg:** Vater des Bräutigams.
- **Lois M. Webb:** Mutter des Bräutigams (Mädchenname).
- **John Bisgood:** Vater der Braut.
- **Norma R. Ahrens:** Mutter der Braut (Mädchenname).

Weitere Personen:

- **Charles F. Jackson:** County Clerk (Bezirksbeamter), Pulaski County.
- **Dedia Spradlin:** Deputy Clerk (Stellvertretende Beamtin).
- **Arnold Wagner:** Geistlicher (Minister), der die Trauung vollzog.

Volltext-Transkription:

STATE OF ARKANSAS } County of Pulaski } ss. BOND FOR MARRIAGE LICENSE

Know All Men By These Presents, That we, ROBERT LINDSAY BEMBERG as Principal, and LYDIA IRENE BISGOOD, as surety, are held and firmly bound unto the State of Arkansas, for the use and benefit of the Common School Fund of Pulaski County, in the penal sum of One Hundred Dollars, for the payment of which well and truly to be made, we bind ourselves, our heirs, executors, and administrators, firmly by these presents. Signed this 5th day of JUNE 1979 This condition of the above obligation is such that, whereas, the above bounden ROBERT LINDSAY BEMBERG has this day applied to the Clerk of the County Court of Pulaski County, for a License authorizing the solemnizing of the Rite of Matrimony between the said ROBERT LINDSAY BEMBERG and LYDIA IRENE BISGOOD Now if the said parties applying for said License have a lawful right to the same, and if they shall faithfully carry into effect and comply with the provisions thereof, and shall, within sixty days from the date

hereof, return the said License to the office of the Clerk of the County Court of said County duly executed and officially signed by some one authorized by law to solemnize the Rite of Matrimony, then this obligation shall be void; but otherwise to remain in full force and virtue. Witness our signature the day above written. Robert Lindsay Bemberg, Principal Lydia Irene Bisgood, Surety

STATE OF ARKANSAS } County of Pulaski } ss. AFFIDAVIT In the office of the Clerk of the County Court of said County: I, ROBERT LINDSAY BEMBERG of the County of PULASKI, State of ARKANSAS being duly sworn, depose and say that I am ROBERT LINDSAY BEMBERG who Makes this application for a Marriage License, and have arrived at the age of 22 years, and that M ROBERT LINDSAY BEMBERG has arrived at the age of 20 years; that we, the parties for whom said application is made, are now single and unmarried, and may lawfully contract and be joined in marriage. Robert Lindsay Bemberg Lydia Irene Bisgood Subscribed and sworn to before me this 5th day of JUNE 1979. Charles F. Jackson, County Clerk By Dedia Spradlin, Deputy Clerk

STATE OF ARKANSAS } County of Pulaski } ss. MARRIAGE LICENSE To Any Person Authorized By Law to Solemnize Marriage -- Greeting: YOU ARE HEREBY COMMANDED to solemnize the Rite and publish the Banns of Matrimony between Mr. ROBERT LINDSAY BEMBERG St. No. 7800 ASCENSION of LITTLE ROCK in the County of PULASKI, and State of ARKANSAS, age 22 years Place of Birth LITTLE ROCK, ARKANSAS Date of Birth 12-26-56 Name of Father HERMAN H. BEMBERG Maiden Name of Mother LOIS M. WEBB and LYDIA IRENE BISGOOD St. No. 1421 NORTH UNIVERSITY, of LITTLE ROCK in the County of PULASKI, and State of ARKANSAS, age 20 years Place of Birth LITTLE ROCK, ARKANSAS Date of Birth 3-10-59 Name of Father JOHN BISGOOD Maiden Name of Mother NORMA R. AHRENS according to law, and officially sign and return this License to the parties herein named. Witness my hand and seal, this 5th day of JUNE 1979. (Seal) Charles F. Jackson, County Clerk, By Dedia Spradlin, Deputy Clerk

STATE OF ARKANSAS } County of Pulaski } ss. CERTIFICATE OF MARRIAGE I, ARNOLD WAGNER, do hereby certify that on the 8th day of JUNE, 1979, I did, duly and according to law, as commanded in the foregoing License solemnize the Rite and publish the Banns of Matrimony between the parties therein named. Witness my hand and seal, this 8th day of JUNE, 1979. ARNOLD WAGNER My credentials are recorded in MINISTER PULASKI County, Arkansas, Book H Page 518

STATE OF ARKANSAS } County of Pulaski } ss. CERTIFICATE OF RECORD I, Charles F. Jackson, Clerk of the County Court of said County, do certify that the above License for and Certificate of Marriage of ROBERT LINDSAY BEMBERG and LYDIA IRENE BISGOOD were on the 13th day of JUNE, 1979, filed in my office and are now duly recorded in Book 289 Page 371, of Marriage Records. Witness my hand and seal, this 13th day of JUNE, 1979. (Seal) Charles F. Jackson, County Clerk By Dedia Spradlin, Deputy Clerk

[Right Margin Vertical Text] I hereby give my consent for my son/daughter _____ Mother or legal guardian _____ Father or legal guardian _____ who is _____ years of age, to marry. I hereby give my consent for my son/daughter _____ Mother or legal guardian _____ Father or legal guardian _____ who is _____ years of age, to marry.

Übersetzung:

STAAT ARKANSAS } Bezirk Pulaski } ss. BÜRGSCHAFT FÜR EINE HEIRATSLIZENZ

Wissen alle Anwesenden, dass wir, ROBERT LINDSAY BEMBERG als Hauptschuldner und LYDIA IRENE BISGOOD als Bürgin, dem Staat Arkansas für den Gebrauch und Nutzen des allgemeinen Schulfonds des Bezirks Pulaski in der Strafsumme von einhundert Dollar verpflichtet und fest gebunden sind, für deren ordnungsgemäße und wahrheitsgemäße Zahlung wir uns, unsere Erben, Testamentsvollstrecker und Verwalter durch diese Urkunde fest verpflichten. Unterzeichnet an

diesem 5. Tag des JUNI 1979 Die Bedingung der obigen Verpflichtung ist, dass der oben genannte ROBERT LINDSAY BEMBERG an diesem Tag beim Clerk des County Court des Bezirks Pulaski eine Lizenz beantragt hat, die die Vollziehung des Ritus der Ehe zwischen dem besagten ROBERT LINDSAY BEMBERG und LYDIA IRENE BISGOOD autorisiert. Wenn nun die besagten Parteien, die diese Lizenz beantragen, ein rechtmäßiges Anrecht darauf haben und wenn sie die Bestimmungen derselben getreu umsetzen und einhalten und innerhalb von sechzig Tagen ab dem heutigen Datum die besagte Lizenz ordnungsgemäß ausgefüllt und offiziell unterzeichnet von einer gesetzlich dazu befugten Person, die den Ritus der Ehe vollziehen darf, an das Büro des Clerk des County Court des besagten Bezirks zurücksenden, dann soll diese Verpflichtung nichtig sein; andernfalls soll sie in voller Kraft und Gültigkeit bleiben. Wir bezeugen dies mit unserer Unterschrift an dem oben genannten Tag. Robert Lindsay Bemberg, Hauptschuldner Lydia Irene Bisgood, Bürgin

STAAT ARKANSAS } Bezirk Pulaski } ss. EIDESTATTLICHE VERSICHERUNG Im Büro des Clerk des County Court des besagten Bezirks: Ich, ROBERT LINDSAY BEMBERG aus dem Bezirk PULASKI, Staat ARKANSAS, erkläre hiermit an Eides statt, dass ich ROBERT LINDSAY BEMBERG bin, der diesen Antrag auf eine Heiratslizenz stellt, und das Alter von 22 Jahren erreicht habe, und dass M ROBERT LINDSAY BEMBERG das Alter von 20 Jahren erreicht hat; dass wir, die Parteien, für die dieser Antrag gestellt wird, derzeit ledig und unverheiratet sind und rechtmäßig die Ehe eingehen und geschlossen werden können. Robert Lindsay Bemberg Lydia Irene Bisgood Unterzeichnet und beeidigt vor mir an diesem 5. Tag des JUNI 1979. Charles F. Jackson, County Clerk, durch Dedia Spradlin, stellvertretende Clerk

STAAT ARKANSAS } Bezirk Pulaski } ss. HEIRATSLIZENZ An jede gesetzlich zur Eheschließung befugte Person -- Gruß: SIE WERDEN HIERMIT ANGEWIESEN, den Ritus der Ehe zu vollziehen und das Aufgebot der Ehe zwischen Herrn ROBERT LINDSAY BEMBERG, St.-Nr. 7800 ASCENSION, aus LITTLE ROCK im Bezirk PULASKI und Staat ARKANSAS, Alter 22 Jahre Geburtsort LITTLE ROCK, ARKANSAS Geburtsdatum 26.12.56 Name des Vaters HERMAN H. BEMBERG Geburtsname der Mutter LOIS M. WEBB und LYDIA IRENE BISGOOD, St.-Nr. 1421 NORTH UNIVERSITY, aus LITTLE ROCK im Bezirk PULASKI und Staat ARKANSAS, Alter 20 Jahre Geburtsort LITTLE ROCK, ARKANSAS Geburtsdatum 10.03.59 Name des Vaters JOHN BISGOOD Geburtsname der Mutter NORMA R. AHRENS gemäß dem Gesetz zu veröffentlichen und diese Lizenz offiziell zu unterzeichnen und an die hierin genannten Parteien zurückzugeben. Bezeugt durch meine Hand und mein Siegel an diesem 5. Tag des JUNI 1979. (Siegel) Charles F. Jackson, County Clerk, durch Dedia Spradlin, stellvertretende Clerk

STAAT ARKANSAS } Bezirk Pulaski } ss. HEIRATSURKUNDE Ich, ARNOLD WAGNER, bescheinige hiermit, dass ich am 8. Tag des JUNI 1979 ordnungsgemäß und gemäß dem Gesetz, wie in der vorstehenden Lizenz angewiesen, den Ritus der Ehe vollzogen und das Aufgebot der Ehe zwischen den darin genannten Parteien veröffentlicht habe. Bezeugt durch meine Hand und mein Siegel an diesem 8. Tag des JUNI 1979. ARNOLD WAGNER Meine Referenzen sind registriert als GEISTLICHER Bezirk PULASKI, Arkansas, Buch H, Seite 518

STAAT ARKANSAS } Bezirk Pulaski } ss. REGISTRIERUNGSBESCHEINIGUNG Ich, Charles F. Jackson, Clerk des County Court des besagten Bezirks, bescheinige, dass die obige Lizenz für und die Heiratsurkunde von ROBERT LINDSAY BEMBERG und LYDIA IRENE BISGOOD am 13. Tag des JUNI 1979 in meinem Büro eingereicht wurden und nun ordnungsgemäß in Buch 289, Seite 371, der Heiratsregister eingetragen sind. Bezeugt durch meine Hand und mein Siegel an diesem 13. Tag des JUNI 1979. (Siegel) Charles F. Jackson, County Clerk, durch Dedia Spradlin, stellvertretende Clerk

[Vertikaler Text am rechten Rand] Ich gebe hiermit meine Zustimmung, dass mein Sohn/meine Tochter _____ Mutter oder gesetzlicher Vormund _____ Vater oder gesetzlicher Vormund _____ der/die _____ Jahre alt ist, heiraten darf. Ich gebe hiermit meine Zustimmung, dass mein Sohn/meine Tochter _____ Mutter oder gesetzlicher Vormund _____ Vater oder gesetzlicher Vormund _____ der/die _____ Jahre alt ist, heiraten darf.